

Boyl. F. 48

1. ada kēpm̄ ð spervor zin dā bīkō bōno.⁴t
2. mēnkamōr ɔ:t bōxæto blum:
3. leggv.⁴təx spīn: kō alin mēt mōzin:
4. spītē ɪvov.⁴t vurt
5. vōdat skīp kē.gŋkō skīmōlōx brv:t
6. dō timōrman hētē splīntor ino vīŋor
. dō skīpōr slīktōm vmdō munt
7. dōr ɪk nīks me.⁴t tō zin in dē vōbrīk
8. kōm hī.⁴t kēnō
9. hē.- e.vŋ vī.⁴t glā.ŋ bī.⁴t
10. brīŋ ūs tve. kīlo. kōsn
11. kō hēbē mētē vī. bŋ dū lītōr vīn vōdrōŋk?
12. hē. vō. l̄mō mētē stōk slā. n
13. ɪk hēpēn kne. f̄⁴t zin
14. dō vōt an sandd̄ kō.⁴t nīt fflō me.⁴t dō.⁴n
15. ɪk bōm blīdō dāk nīt mēt χō.⁴t bīn
16. ɪk hēbōē nīt dō.⁴n hā.⁴t
17. vī hētē dan dō.⁴n - dī dō.⁴t an kōmēt
18. spīn - spīnō vēb - tē.⁴t gōvōtō
19. pētō - mātō - hu.⁴t - bōno.⁴t - bōŋ - vōrfe.⁴t -
χrē.⁴t dō - hō. lant - pōdōstul - hē. dō - kīkōr -
vōlōndr
20. dī kē.⁴t sty.⁴tō hē. lō bulōn vōrō (stuur
de hele boel en de war)
21. ɪ kīŋŋ strēŋ kē. lē
22. ēŋstānt latē hīlsbul dōs skē. pŋ stō. pŋ
23. m hōnt hēbē ɪ kō bīn bē. tē
24. hē. vō. tve bī: dō stīŋ
25. dāt stānt bē. lē stō. tōr nīt me.⁴t
26. dī man hētē lē. vŋ aŋŋ pī. s
27. dō dī. vō. ɪk nīt ino hē. mōl blē. bŋ
28. dō skulō kindōr hēbē mēt mē. stōr nō.⁴t hē.
vōst
29. ɪk mut e.⁴t kō.⁴t - of kō.⁴t vē. dŋ
30. dō kōŋ dīŋŋŋ χrē.χ lē.⁴t dō. tme. l
31. hēi kōnīt nō.⁴t kō vōrk χō.⁴n - hēi hēt ino
kē. l
32. ketske. bŋ ð stē. l(⁴t) in dō bēsōm
33. nē. an kē. gōlō dū. kō nīt me.⁴t
34. hē. i - kēpal tve kē.⁴t rō. pŋ
35. dī pē.⁴t ɪk nīt rīp: or kītē nōg vōtō
pītē in
36. kō bīnō.⁴t lā. nēt
37. kō hētōm e.⁴t tō vū. l dō.⁴t dō.⁴t hō. l pŋ,
|| tχē. l t vŋ mē. kŋ ||
38. hēi kōl nō. i. t fēt kōm in dō vē.⁴t lē
39. kītō dō hētō fāndō mēt k vōl kōvīt
40. dō man mut sī frō. u bō. x. a. r. m(⁴t)
41. in dō spē. l dō kō. vēm: ɪs χō. fē. dē. lōk
42. hēi hētē vō. l t pŋ. t - of pŋ. t vmdātī
kō stā. r kīs
43. vē. i mutē dō.⁴t dō hētō fān hēbē ē jīm
dō andōr hētō
44. hēt. pōx e. bŋ dāt bēdō vŋ. t lē. n
45. ū. kō mēt sō. tōr ɪvū fēt aŋŋ slōkō
46. kō hēbē dī vō. vō. dōt vīt fē. r tō spīŋ:
kōn
47. dō tī. mān kō. l dō bō. m ē nētē
48. dū e.⁴t tōt rē. m dē dī. x tō
49. dō kō. kō bō. x. ɪntō līdŋ fō. dō pŋ. k
50. spŋ. e. i - kīkōrīt - mē. t rē. i dŋ - brv: t
brā.⁴t ēŋ
51. dō frō. u hēt hō.⁴t - of hā.⁴t kŋ. ɪ pŋ lō.⁴t ēŋ
52. kō vā. dōr hētōm sēs jō.⁴t nō.⁴t skulō
χō.⁴t lō.⁴t ēŋ
53. ɪk hēbō. tōm of rō. dŋ vō. kō lētō bē. i t
vē. tōr lō. y tō χō.⁴n
54. fē. lō fō.⁴t rīŋ kī. jō hī.⁴t nīt fflō || fō.⁴t rīŋ
in enkelvoud fō.⁴t rīŋ
55. stī. n: pō. tē bī. nīks vē.⁴t (v) t
56. || o. bŋ || hē.⁴t (haard) || dō tō. y tō. tō
bē. i dō kō. xō. l (det anj stāat bī dē kō. chel) ||
57. ɪn mē.⁴t ɪst nō. x tō kō. l t vō. tō kō. tō. n
58. dī kē.⁴tō χē. fētē hē. l dōr lō. x tō nō. - of nīt vō.⁴t

- 60. hitrovk et pe.ət andə stat
- 61. tuj kva.m. j im hi.ə elk f.ə.ər mitət fe:st
- 62. Xē. mē. skə is fulmē. t: kt (geen mens is volmaakt) || Xət ||
- 63. e. sanj mə vel, mar e. xē. d. n. r. k. s. t. e. g. j. m. ə
- 64. də xvetvəs kum: Xə^u ve. ə. r. umə
- 65. Xə^ə fə vandē. ə. gə nit hien tə kə. ə. t. n.
- 66. l. i. x. n. xə v. k. x. e. x. k. e. x. ə
- 67. Līmo. t. ə. r. is kəpət
- 68. t. h. e. t. n. v. a. : r. m. ə. d. a. g. v. e. s. t. e. n. t. i. x. n. x. a. x. t. ə. d. ə. b. m. t.
- 69. dat f. o. n. x. i. l. o. p. t. v. p. n. b. l. o. t. ə. b. i. : n. :
- 70. də xitn ba:st inə kanə
- 71. Ik vət vel, datə postn br. i. v. b. r. o. x. t.
- 72. Ik he pen ant hats
- 73. svkə dvax b. v. j. s. l. d. ə. s. k. a. n. k. n. i. t. m. e. t. v. m. ə. x. ə. ə. n.
- 74. n. ə. ə. s. x. o. f. t. i. d. s. p. a. n. : v. ə. t. p. e. ə. t. f. ə. ə. d. ə. n. e. (j) s. k. a. r. ə.
- 75. k. h. e. b. m. b. e. t. i. n. k. o. ə. t. s. f. a. n. ə. f. f. ə. m. o. r. g. ə. n. a. l.
- 76. də x. p. n. ə. f. a. n. ə. k. o. n. i. z. n. h. e. t. v. k. s. o. l. d. ə. ə. t. v. e. s. t.
- 77. v. e. j. ə. h. i. ə. v. k. n. v. e. ə. g. n. m. e. ə. k. ə. r. v. o. ə. n. : || b. o. g. ə. - o. f. : f. u. l. k. ə. b. o. g. ə. ||
- 78. di v. i. : z. n. h. e. b. m. l. a. n. s. s. t. i. k. ə. l. s.
- 79. k. x. ə. l. o. v. ə. r. x. i. v. o. ə. t. f. a. n.
- 80. t. k. i. n. t. j. ə. n. v. a. z. a. l. d. o. : t. f. ə. ə. x. ə. t. k. u. n. d. ə. n. d. ə. p. m.
- 81. x. i. n. o. ə. r. n. l. o. p. m. ē. k. i. n. o. g. n. t. t. o. r. ə. n. :
- 82. h. ə. ə. d. o. x. t. e. n. t. i. n. i. x. m. e. t. n. k. o. r. f. i. n. o. r. ə. r. d. ə. b. o. s. x. ə. ə. n. v. m. b. r. a. m. ə. l. s. t. ə. p. l. o. v. k. n.
- 83. d. ə. r. i. x. n. t. r. i. m. ə. y. t. ə. l. i. d. ə. r.
- 84. h. e. i. r. ə. ə. z. d. ə. h. a. d. ə.
- 85. t. v. a. z. d. i. m. ē. s. k. n. n. a. r. g. ə. z. a. n. d. ə. ə. j. v. m. t. ə. d. u. n. a. z. v. m. x. e. l. i. t. ē. r. i. k. d. o. m.
- 86. h. ə. ə. m. e. n. t. i. x. d. r. y. g. ə. - o. f. d. r. y. g. ə. f. a. n. d. ə. d. a. s. t.

- 87. di v. e. g. l. o. p. t. k. r. u. m. - t. i. x. n. h. i. l. e. n. d. ə. v. m. ə. d. ə. ə. l. a. n. ə. s.
- 88. ik h. e. b. m. t. r. u. m. ə. x. i. n. k. o. x. t. f. ə. ə. d. ə. k. l. e. : n. ə. j. o. r. p.
- 89. də b. u. k. i. s. t. ə. f. k. n. i. n. : b. r. o. d. k. v. s. t. ə.
- 90. j. i. l. i. t. i. n. v. a. s. k. v. ə. t. m. a. x. u. t.
- 91. i. n. t. s. k. a. t. i. s. t. ē. b. e. s. t. ə.
- 92. ə. j. e. ə. g. ə. r. m. u. t. x. u. t. k. a. n. : s. x. i. t. n.
- 93. k. i. k. ə. z. v. ə. ə. r. a. z. m. i. n. h. u. t. i. s.
- 94. ik v. e. t. n. i. t. v. ə. ə. k. ə. m. x. y. k. n. m. u. t.
- 95. ə. n. k. o. l. d. ə. k. e. l. d. ə. r. i. x. b. e. s. t. f. ə. ə. t. b. i. : ə. r.
- 96. ik m. u. s. t. s. ə. b. l. u. t. d. r. i. n. k. n. v. m. a. n. t. ə. s. t. a. r. k. n.
- 97. ik m. u. t. e. ə. s. t. ə. t. f. u. ə. r. i. n. d. ə. s. t. a. l. k. r. o. : i. n.
- 98. m. i. n. b. r. ə. f. ə. r. v. a. z. m. y.
- 99. də m. e. l. k. b. u. ə. r. m. e. : k. t. n. x. r. o. t. ə. r. u. n. d. ə.
- 100. di x. u. p. s. i. x. d. a. n. ə. ē. x. u. ə. r.
- 101. v. e. x. ə. l. i. n. d. i. p. a. t. ə. i. n. : y. ə. r. k. a. n. : v. a. l. i. n.
- 102. ə. r. v. a. l. i. t. n. i. k. s. v. p. m. t. ə. x. e. g. n.
- 103. h. e. k. u. m. t. n. o. : t. n. m. a. n. y. t. ə. l. e. t. ə.
- 104. i. n. i. t. a. l. j. ə. b. i. m. b. a. r. g. n. d. i. f. y. ə. r. s. p. e. d. n.
- 105. d. a. r. v. i. d. ə. r. v. p. t. ə. d. r. o. k. n. || d. o. j. n. (= duwen) ||
- 106. i. n. h. a. r. l. i. n. : h. e. b. m. x. ə. s. t. a. k. y. t. ə. b. r. u. g. ə. f. e. ə. n. n.
- 107. i. m. u. n. ə. s. n. v. ə. v. ə. s. f. o. ə. l. i. t. i. n. k. o. m. : k. i. k. n.
- 108. h. e. i. s. f. ə. s. t. i. v. i. k. (Steenwijk) k. o. m. m. e. t. n. d. i. k. ə. b. ə. s. m. e. t. x. e. l. i. t.
- 109. d. i. d. ə. ə. r. ə. i. s. f. ə. b. ə. k. n. h. o. l. i. t. - o. f. b. ə. k. n. h. o. l. i. t. m. e. : k. e.
- 110. ə. n. x. ə. t. r. ə. u. d. ə. f. r. ə. u. m. u. t. n. i. : d. n. k. a. n. :
- 111. ik h. e. p. h. i. ə. x. e. n. s. a. t. s. i. : t. m. a. r. ə. v. a. s. x. i. x. u. t. s. a. t.
- 112. də b. r. ə. u. w. ə. r. x. e. x. t. d. a. t. ə. t. n. o. x. t. ə. d. y. ə. r. i. s. v. m. t. ə. b. ə. u. d. n. - o. f. b. ə. u. g. n.
- 113. b. a. k. n. - ik b. a. k. - e. o. f. i. b. a. k. n. - h. e. b. a. k. t. - v. e. b. a. k. n. - b. a. k. t. i. - ik b. a. k. t. ə. - e. o. f. i. b. a. k. t. n. - h. e. b. a. k. t. ə. - v. e. b. a. k. t. n. - v. e. h. e. b. m. b. a. k. t.
- 114. b. i. : d. n. - ik b. i. : d. ə. - e. o. f. i. b. i. : d. n. - h. e. b. a. e. t. - v. e. b. i. : d. n. - b. i. : d. n. v. ə. - ik b. ə. d. ə. - ik h. e. b. ə. d. n. - b. ə. d. n. s. i. v. k.

115. τῆς κλέϊντιν μαρ κεί ἰξέκω
 116. ἰκάν κί.ορ ε.ῖ γο κρινῶ ὑπὸ μαρκ
 117. κεί κέτ σετῶ δατὶ ἀμὸ σὺλ.δενκῶ
 118. δὸ με.χτ σε: δατ κέ. χολικῶ ἡδὸ
 119. δὸ βα.ρῆ φίλ πρι:ῶν
 120. ὑνδὸρ δι ἰ:κ λέγῶ ὅ βυλ.οφ βάλτ ἐκὸλ
 121. ὅτ βε.τῶρ ἰς τε.γῶ δὸ κὸ:κ ἀν
 122. τῆφ. ἰξνοχῶν-τῆκνογμα κρεκ με:τ
 123. δὸ δὸ.ορὸ φαν: ε.ῖ
 124. δατ βὸ.μπι ζατ δὸ.ορ νίτ βεστ κιν.χῶν
 125. δὸ παστο.ορ κέτ χῶι γὸ βιν
 126. ὅ.ξ ὠλδὸ ἡῦς ἰξ σφβρα.ντ
 127. δὸ μελκ σπῶετὸ κῶ ὑτὸ ἰτὸρ (τεπελ) //
 χῶι.ορ (μεε) //
 128. δὸ κὸστορ λῶτ κλ.κὸ
 129. δὸ ἀ.ρμς φανὸ κρο.ῖ γὸ βυ.γῶ δφ.ορ σὺ
 χὸβιχτ ἰτὸρ ὑρ
 130. δὸ τῶι δῶτὸρ κῶμ: ἰξ βυτῶ
 131. δὸ κέβ.μ.αμ βοντ ἔ βλ.ε σφ.γῶ // κῶμ (κῶμ) //

132. δὸ σῶι ἰξ βᾶτ δᾶνὸ // φλ.ο (τεweinigzout)
 133. δὸ τῆτῶρ πακ ἰνε:
 134. τῆς πο.ζὸ τε.δῶ δακῶ ζι.ν κέ // ἰ.ο.ω.χ.ε.ῖ //
 135. δὸ κῶμ ὠρτ κῶλ.μ.ο.ῶλ ἰνε.ε.γὸ στατ
 136. δῶ.ν-ἰκ δῶτ-ε.-οφ ἰ δῶ.νᾶτ-κῶ. δὸ στατ-
 ὠε. δῶ.νᾶτ-γῶμ δῶ.νᾶτ-ζέ. δῶ.νᾶτ-ἰκ
 δε.δᾶτ-ε.-οφ ἰ-δε.δῶτ-κῶ. δε.δᾶτ-ὠε.
 δε.δῶτ-γῶμ δε.δῶτ-κῶ. δε.δῶτ-δε.
 ἰκ δατ-δε.δῶτμαρ-δε.δῶτμαρ
 137. δφ.πῶ-δφ.πῶκ-δφ.πῶβέκῶ-δὸ σὸλδ.ο.ῶτῶ
 138. δῶεσῶ-κῶ. δῶεστ-κῶ. δῶεστ-κῶ. κέτ δῶεστ
 139. βῶν:- ἰκ βῶν ε.-οφ ἰ βῶν:- κῶ. βῶν-
 ὠε. βῶν:- γῶμ βῶν:- κῶ. βῶν:- βῶν κῶ:-
 βῶν κῶ:- ἰκ κῶ βῶν:
 140. Locale landmaten: βῶν ἰτὸρ (ἡα)- ἰν
 (are) - van vroeger nog bekend: ματ- 55
 are- 5 χ.ε.π.ο.λ.ῶ.ντ= 10 are
 141. Locale waternamen: λῶνδᾶ- ἰγῶν ὠρ-
 ὠ.ο- δὸ ῶτῶ

De naam van deze plaats in haar eigen dialect is be. 'l.

De inwoners heten be. 'l. 1975

Een bijnaam is aan zegglieden niet bekend.

et aantal inwoners op 1 jan. 1950: ± 1300

Taaltoestand. De voornaamste wijken zijn: bukske - risbka. mps - dori; kn - smelshnts - alts ve. dr. korunstreij (Korhoenstreij) - fr. 2. wsn felt - Zij vertonen geen locale verschillen. Ongeveer 95% der bewoners spreekt het plaatselijk dialect; de overigen Drents, Fries of Hollands. In het publieke leven wordt overwegend het plaatselijk dialect gebruygd. Het hoofdmiddel van bestaan is landbouw. Ongeveer 25 à 30 arbeiders werken elders in D.B.W. objecten. Er komen geen werklieden van elders hier arbeiden. De marktplaatsen zijn doordwilde en steenwijk

Zegglieden. 1. Hendrik v. R.; 37 j.; hier geb.; cafe'houder en veehandelaar; altijd hier gewoond; V. en M. beide van hier; spreekt steeds plaatselijk dialect.

2. Brend Benthem; 50 j.; hier geb.; veehouder en landbouwer; V. van hier, M. van hier; spreekt altijd plaatsel. dialect

3. Jan Ruissen; 56 j.; hier geb.; landbouwer en veehouder; altijd hier gewoond; V. van hier, M. van Noordwilde; spreekt steeds plaatsel. dialect